



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

DOW EUROPE GMBH

Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento UE n° 2015/830

**Nome del prodotto:** MOLYKOTE™ Metal Protector Plus  
Coating Spray

**Data di revisione:** 25.05.2018

**Versione:** 6.0

**Data ultima edizione:** 16.10.2017

**Data di stampa:** 26.05.2018

DOW EUROPE GMBH raccomanda di leggere con attenzione la Scheda di Sicurezza (SDS) del prodotto in ogni sua sezione. Il documento contiene informazioni importanti. L'azienda che riceve il documento dovrà seguire le precauzioni in esso identificate, salvo nel caso in cui le condizioni di uso presso l'azienda richiedano l'adozione di misure o azioni più adeguate, diverse da quelle descritte.

---

## SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

---

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome del prodotto:** MOLYKOTE™ Metal Protector Plus Coating Spray

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi identificati:** Inibitori di corrosione

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETÀ

DOW EUROPE GMBH  
BACHTOBELSTRASSE 3  
8810 HORGEN  
SWITZERLAND

**Numero telefonico Servizio Assistenza Clienti:** 31 115 67 2626  
SDSQuestion@dow.com

### 1.4 NUMERO TELEFONICO DI EMERGENZA

**Numero telefonico di chiamata urgente attivo 24 ore su 24:** 00 41 447 28 2820

**In caso di emergenze locali contattare:** +41 44728 2820

**Tox Info Suisse, Tel.:** 145

---

## SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

---

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008.

Aerosol - Categoria 1 - H222, H229

Sensibilizzazione cutanea - Categoria 1 - H317

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Categoria 3 - H336

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta - Categoria 1 - H372

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico - Categoria 3 - H412

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n° 1272/2008 [CLP/GHS]:

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza: PERICOLO

### Indicazioni di pericolo

- H222 Aerosol estremamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H372 Provoca danni agli organi (Sistema nervoso centrale) in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Consigli di prudenza

- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P260 Non respirare gli aerosol.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
P280 Indossare guanti.  
P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122 °F.

**Contiene** nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione; nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione; acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base

## 2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

---

**Natura chimica:** Propellente aerosol di idrocarburi

### 3.2 Miscela

Questo prodotto è una miscela.

CASRN / N. CE / N. INDICE	Numero di registrazione REACH	Concentrazione	Componente	Classificazione: REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008
<b>CASRN</b> 64742-49-0 <b>N. CE</b> 265-151-9 <b>N. INDICE</b> 649-328-00-1	01-2119471843-32	>= 16,0 - <= 17,0 %	nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	Flam. Liq. - 3 - H226 STOT SE - 3 - H336 Asp. Tox. - 1 - H304 Aquatic Chronic - 3 - H412
<b>CASRN</b> 64742-82-1 <b>N. CE</b> 265-185-4 <b>N. INDICE</b> 649-330-00-2	-	>= 13,0 - <= 14,0 %	nafta (petrolio), pesante idrodessolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	Flam. Liq. - 3 - H226 STOT SE - 3 - H336 STOT RE - 1 - H372 Asp. Tox. - 1 - H304 Aquatic Chronic - 2 - H411
<b>CASRN</b> 68783-96-0 <b>N. CE</b> 272-213-9 <b>N. INDICE</b> -	-	>= 3,0 - <= 4,0 %	acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base	Skin Sens. - 1B - H317
<b>CASRN</b> 7173-62-8 <b>N. CE</b> 230-528-9 <b>N. INDICE</b> -	-	>= 0,13 - <= 0,14 %	(Z)-N-9- Ottadecenilpropan- 1,3-diammina	Acute Tox. - 4 - H302 Skin Corr. - 1B - H314 Eye Dam. - 1 - H318 STOT RE - 1 - H372 Aquatic Acute - 1 - H400 Aquatic Chronic - 1 - H410

Sostanze con un limite di esposizione professionale

<b>CASRN</b> 106-97-8 <b>N. CE</b> 203-448-7 <b>N. INDICE</b> 601-004-00-0	01-2119474691-32	>= 39,0 - <= 40,0 %	butano	Flam. Gas - 1 - H220 Press. Gas - Compr. Gas - H280
<b>CASRN</b> 74-98-6 <b>N. CE</b> 200-827-9 <b>N. INDICE</b> 601-003-00-5	01-2119486944-21	>= 15,0 - <= 16,0 %	propano	Flam. Gas - 1 - H220 Press. Gas - Compr. Gas - H280
<b>CASRN</b> 64742-47-8 <b>N. CE</b> 265-149-8 <b>N. INDICE</b> 649-422-00-2	-	>= 1,8 - <= 1,9 %	distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato	Asp. Tox. - 1 - H304

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

---

---

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

---

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazione generale:

Gli addetti al primo soccorso dovrebbero fare attenzione ad auto-proteggersi ed usare l'abbigliamento protettivo raccomandato (guanti resistenti ai prodotti chimici, protezione dagli spruzzi). Se esiste una possibilità di esposizione riferirsi alla sezione 8 per informazioni sulle attrezzature per la protezione personale.

**Inalazione:** Trasportare la persona all'aria aperta. In caso di arresto respiratorio, praticare respirazione artificiale. Se si pratica la respirazione bocca a bocca, utilizzare mezzi di protezione per la persona che pratica il pronto soccorso (maschera tascabile, ecc.). In caso di respirazione difficile, far somministrare ossigeno da personale qualificato. Chiamare un medico o trasportare al pronto soccorso.

**Contatto con la pelle:** Rimuovere il materiale dalla pelle immediatamente lavando con acqua e sapone. Rimuovere l'abbigliamento contaminato e le scarpe mentre si sta lavando. Chiamare un medico se l'irritazione persiste. Lavare gli abiti prima di riutilizzarli. Smaltire gli articoli che non possono essere decontaminati, compresi quelli in pelle come scarpe, cinture e cinturini. Deve essere disponibile nell'area di lavoro una doccia di soccorso d'emergenza idonea.

**Contatto con gli occhi:** Lavare abbondantemente gli occhi con acqua per alcuni minuti. Se usate, togliere le lenti a contatto dopo i primi 1-2 minuti. Proseguire il lavaggio ancora per diversi minuti. Se si verificano effetti indesiderati consultare un medico, preferibilmente un oculista.

**Ingestione:** Non è necessario trattamento medico d'urgenza.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:** In aggiunta alle informazioni riscontrate all'interno della Descrizione relativa alle misure di primo soccorso (riportate di sopra) e all'interno delle Indicazioni relative alle cure mediche immediate e ai trattamenti speciali richiesti (riportate di sotto), un qualsiasi altro sintomo/effetto rilevante è illustrato nella Sezione 11: Informazioni Tossicologiche.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

**Note per il medico:** Mantenere un livello adeguato di ventilazione e somministrazione di ossigeno al paziente. L'esposizione può aumentare l'irritabilità miocardica. Non somministrare farmaci simpaticomimetici (p.es. epinefrina) se non in caso di assoluta necessità. Nessun antidoto specifico. Il trattamento in caso di esposizione dovrebbe essere mirato al controllo dei sintomi ed alle condizioni cliniche del paziente. Il contatto con la pelle può aggravare dermatiti preesistenti.

---

---

## SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

---

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei:** Acqua nebulizzata Agente schiumogeno Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica

**Mezzi di estinzione non idonei:** Non usare getto d'acqua diretto.

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

**Prodotti di combustione pericolosi:** Ossidi di carbonio Ossidi di zolfo Ossidi di metalli

**Rischi particolari di incendio e di esplosione:** Ritorno di fiamma possibile da considerevole distanza. Può formare miscele esplosive in aria. L'esposizione ai prodotti della combustione potrebbe essere pericolosa per la salute. A causa dell'alta pressione del vapore un aumento della temperatura può provocare l'esplosione dei recipienti. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Procedura per l'estinzione dell'incendio:** Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Se possibile contenere l'incendio. L'acqua di spegnimento dell'incendio, se non è contenuta, può causare danni ambientali. Usare getti d'acqua per raffreddare i contenitori esposti al fuoco e le zone incendiate finché l'incendio è domato e il pericolo di ignizione è passato. PERICOLO DI ESPLOSIONE. Intervenire sugli incendi già in atto da una postazione protetta. Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza. Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi. Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Rimuovere i contenitori integri dall'area dell'incendio se ciò può essere fatto in sicurezza. Evacuare la zona.

**Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi:** In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

---

## **SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

---

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:** Eliminare tutte le sorgenti di combustione. Usare i dispositivi di protezione individuali. Rispettare le raccomandazioni per una manipolazione sicura e per l'uso dell'attrezzatura protettiva personale.

**6.2 Precauzioni ambientali:** Non disperdere il prodotto per l'ambiente acquatico oltre i livelli normativi definiti. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Impedire di cospargere su una vasta zona (ad esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento). Raccolta ed eliminazione di acqua contaminata. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Si dovrebbe utilizzare utensileria anticintilla. Asciugare con materiale assorbente inerte. Eliminare gas/vapori/nebbie con getti d'acqua. Togliere o asciugare con materiale assorbente e mettere in un recipiente dotato di coperchio. La diffusione e lo smaltimento di questo materiale, nonché dei materiali e degli oggetti utilizzati nella pulizia della diffusione, possono essere governati da regolamenti locali o nazionali. L'utilizzatore è tenuto a individuare i regolamenti pertinenti. Per riversamenti importanti, predisporre argini o altre misure di contenimento adeguate, per impedire la dispersione del materiale. Se il materiale arginato può essere pompato, conservare il materiale recuperato in contenitori adatti allo scopo. Le sezioni 13 e 15 del presente SDS contengono informazioni concernenti requisiti locali o nazionali specifici.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni:**

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

## SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:** Evitare il contatto con la pelle o gli indumenti. Non respirare vapori o aerosol. Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Porre attenzione ai riversamenti e rifiuti, minimizzare il rischio dell'inquinamento ambientale. Chiudere la valvola dopo ciascun utilizzo e quando è vuoto. NON sostituire o inserire a forza i raccordi. Aprire le valvole lentamente per evitare i colpi d'ariete. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Usare in presenza di ventilazione locale dei prodotti esausti. Usare solo in zone attrezzate con attrezzatura per ventilazione a prova di esplosione. Vedere le misure d'ingegneria nella sezione CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità:** Conservare sotto chiave. Tenere ben chiuso. Tenere in un luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dai raggi solari diretti. Conservare rispettando le particolari direttive nazionali. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Tenere in luogo fresco. Proteggere dai raggi solari.

Non conservare con i seguenti tipi di prodotti: Agenti ossidanti. Sostanze e miscele autoreattive. Perossidi organici. Solidi infiammabili. Liquidi piroforici. Solidi piroforici. Sostanze e miscele autoriscaldanti. Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili. Esplosivi.  
Materiali non idonei per i contenitori: Non conosciuti.

**7.3 Usi finali particolari:** Si veda la scheda tecnica di questo prodotto per ulteriori informazioni.

## SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo

I limiti di esposizione sono elencati qui sotto, quando esistenti. Se non si visualizza alcun limite, allora non sussistono valori applicabili.

Componente	Normative	Categoria della lista	Valore / Notazione
butano	ACGIH	STEL	1 000 ppm
	CH SUVA	TWA	1 900 mg/m <sup>3</sup> 800 ppm
	CH SUVA	STEL	7 600 mg/m <sup>3</sup> 3 200 ppm
propano	ACGIH		Asphyxiant
	CH SUVA	TWA	1 800 mg/m <sup>3</sup> 1 000 ppm
	CH SUVA	STEL	7 200 mg/m <sup>3</sup> 4 000 ppm
distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato	ACGIH	TWA	200 mg/m <sup>3</sup> , vapore di idrocarburo totale
	CH SUVA	TWA	525 mg/m <sup>3</sup> 100 ppm
	CH SUVA	TWA	350 mg/m <sup>3</sup>
	CH SUVA	STEL	700 mg/m <sup>3</sup>

Questo prodotto contiene un semplice asfissiante che può sostituire l'ossigeno. Assicurarsi che ci sia una ventilazione adeguata per evitare che si crei un'atmosfera povera di ossigeno.

La concentrazione minima di ossigeno di 19,5% al livello del mare (148 torr O<sub>2</sub>, aria secca) è sufficiente per la maggior parte degli incarichi sul lavoro.

#### Livello derivato senza effetto

nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione

#### Lavoratori

<i>Effetti sistemici acuti</i>		<i>Effetti locali acuti</i>		<i>Effetti sistemici a lungo termine</i>		<i>Effetti locali a lungo termine</i>	
Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione
n.a.	570 mg/m <sup>3</sup>	n.a.	330 mg/m <sup>3</sup>	44 mg/kg p.c./giorno	330 mg/m <sup>3</sup>	n.a.	n.a.

#### Consumatori

<i>Effetti sistemici acuti</i>			<i>Effetti locali acuti</i>		<i>Effetti sistemici a lungo termine</i>			<i>Effetti locali a lungo termine</i>	
Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione
n.a.	570 mg/m <sup>3</sup>	n.a.	n.a.	n.a.	26 mg/kg p.c./giorno	71 mg/m <sup>3</sup>	26 mg/kg p.c./giorno	n.a.	n.a.

acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base

#### Lavoratori

<i>Effetti sistemici acuti</i>		<i>Effetti locali acuti</i>		<i>Effetti sistemici a lungo termine</i>		<i>Effetti locali a lungo termine</i>	
Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione
n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	3,33 mg/kg p.c./giorno	11,75 mg/m <sup>3</sup>	1,03 mg/kg p.c./giorno	n.a.

#### Consumatori

<i>Effetti sistemici acuti</i>			<i>Effetti locali acuti</i>		<i>Effetti sistemici a lungo termine</i>			<i>Effetti locali a lungo termine</i>	
Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione
n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1,667 mg/kg p.c./giorno	2,9 mg/m <sup>3</sup>	0,8333 mg/kg p.c./giorno	0,513 mg/kg p.c./giorno	n.a.

(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina

#### Lavoratori

<i>Effetti sistemici acuti</i>		<i>Effetti locali acuti</i>		<i>Effetti sistemici a lungo termine</i>		<i>Effetti locali a lungo termine</i>	
Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione
n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	0,01 mg/kg p.c./giorno	0,035 mg/m <sup>3</sup>	n.a.	n.a.

#### Consumatori

Effetti sistemici acuti			Effetti locali acuti		Effetti sistemici a lungo termine			Effetti locali a lungo termine	
Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione	Dermico	Inalazione	Orale	Dermico	Inalazione
n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

### Concentrazione prevedibile priva di effetti

acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base

Compartimento	PNEC
Acqua dolce	1 mg/l
Acqua di mare	1 mg/l
Uso discontinuo/rilascio	10 mg/l
Impianto di trattamento dei liquami	10 mg/l
Sedimento di acqua dolce	226000000 mg/kg
Sedimento marino	226000000 mg/kg
Suolo	271000000 mg/kg
Orale (Avvelenamento secondario)	16,67 mg/kg cibo

(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina

Compartimento	PNEC
Acqua dolce	0,010 mg/l
Acqua di mare	0,001 mg/l
Uso discontinuo/rilascio	0,0029 mg/l
Impianto di trattamento dei liquami	0,251 mg/l
Sedimento di acqua dolce	0,22 mg/kg
Sedimento marino	0,022 mg/kg
Suolo	10 mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

**Ingegneria dei sistemi di controllo:** Utilizzare attrezzature tecniche per mantenere le concentrazioni nell'aria al di sotto del limite o linee guida di esposizione. In assenza di limiti o guide di esposizione applicabili, utilizzare esclusivamente in sistemi a circuito chiuso o con ventilazione per estrazione locale. I sistemi di estrazione devono essere concepiti in modo tale da allontanare l'aria dalla fonte di vapori/aerosol e dalle persone che lavorano in quel luogo. Una concentrazione letale può esistere in aree non sufficientemente ventilate.

### Misure di protezione individuale

**Protezioni per occhi/volto:** Usare occhiali di sicurezza (con protezioni laterali). Gli occhiali di sicurezza (con protezioni laterali) dovrebbero essere conformi alla norma EN 166 o a una norma equivalente.

#### Protezione della pelle

**Protezione delle mani:** Usare guanti resistenti ai prodotti chimici classificati secondo lo standard 374: guanti di protezione contro prodotti chimici e micro-organismi.

Esempi di materiali preferiti per guanti con effetto barriera includono: Polietilene clorurato. Neoprene. Gomma nitrile/butadiene ("nitrile" o "NBR"). Polietilene. Etil vinil alcool laminato ("EVAL"). Polivinil alcool ("PVA"). Viton. Esempi di materiali accettabili per guanti con effetto barriera includono: Gomma di butile. Gomma naturale ("latex") Cloruro di polivinile ("PVC" o "vinile"). Quando si prevede un contatto prolungato o frequentemente ripetuto, si raccomanda l'uso di guanti con classe di protezione 5 o superiore (tempo di infiltrazione superiore a 240 minuti

secondo la norma EN 374). Quando si prevede solo breve contatto, si raccomanda l'uso di guanti con classe di protezione 3 o superiore (tempo di infiltrazione maggiore di 60 minuti secondo la norma EN 374). Lo spessore del guanto da solo non è un buon indicatore del livello di protezione che lo stesso fornisce contro una sostanza chimica, dato che tale livello è anche altamente dipendente dalla specifica composizione della stoffa con cui il guanto medesimo è stato fabbricato. Lo spessore deve, a seconda del modello e del tipo di stoffa, essere generalmente superiore agli 0.35 mm al fine di offrire una protezione sufficiente per contatti frequenti e prolungati con la sostanza. Come eccezione a questa regola generale, è noto che i guanti laminati multistrato possono offrire una protezione prolungata anche se lo spessore è inferiore agli 0.35 mm. Altre stoffe aventi uno spessore inferiore agli 0.35 mm possono offrire una protezione sufficiente solamente quando è previsto un contatto a breve termine. **AVVERTENZA:** per la scelta di specifici guanti per uso in particolari applicazioni e la durata dell'utilizzo, si dovrebbero considerare altri fattori, come (ma non solo): altri prodotti chimici manipolati, esigenze fisiche (protezione da tagli/punture, abilità manuale, protezione termica) possibili reazioni del corpo al materiale dei guanti, ed anche le istruzioni/specifiche fornite dal produttore dei guanti. **Altre protezioni:** Usare abbigliamento protettivo impermeabile per questo prodotto. La selezione di specifici articoli come visiera protettiva, guanti, stivali, grembiule o tute intere dipende dal tipo di operazione.

**Protezione respiratoria:** Una protezione respiratoria dovrebbe essere indossata quando esiste il rischio di eccedere il limite di esposizione. Se non esistono linee guida o limiti di esposizione, utilizzare un respiratore omologato. Quando è richiesta una protezione delle vie respiratorie, utilizzare autorespiratori omologati a pressione positiva o autorespiratori omologati a pressione positiva con alimentazione dall'esterno. In condizioni di emergenza utilizzare autorespiratori a pressione positiva di tipo approvato. In aree circoscritte o scarsamente ventilate, utilizzare autorespiratori di tipo approvato autocontenenti il respiro o linee centralizzate a pressione positiva con somministrazione d'aria ausiliaria.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Vedere la SEZIONE 7: Gestione e stoccaggio, nonché la SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento relative a misure preventive dell'esposizione ambientale eccessiva durante l'uso e lo smaltimento dei rifiuti.

---

## SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

---

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

<b>Stato fisico</b>	Aerosol contenente un gas disciolto
<b>Colore</b>	bianco traslucido
<b>Odore</b>	tipo solvente
<b>Limite olfattivo</b>	Nessun dato disponibile
<b>pH</b>	Non applicabile
<b>Punto/intervallo di fusione</b>	Nessun dato disponibile
<b>Punto di congelamento</b>	Nessun dato disponibile
<b>Punto di ebollizione (760 mmHg)</b>	Non applicabile
<b>Punto di infiammabilità</b>	Non applicabile
<b>Velocità di evaporazione (acetato di butile = 1)</b>	Non applicabile

<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	Aerosol estremamente infiammabile.
<b>Limite inferiore di esplosività</b>	Nessun dato disponibile
<b>Limite superiore di esplosività</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tensione di vapore:</b>	Nessun dato disponibile
<b>Denstia di Vapore Relativa (aria = 1)</b>	Nessun dato disponibile
<b>Densità Relativa (acqua = 1)</b>	0,87
<b>Idrosolubilità</b>	Nessun dato disponibile
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>	Nessun dato disponibile
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	Nessun dato disponibile
<b>Temperatura di decomposizione</b>	Nessun dato disponibile
<b>Viscosità dinamica</b>	Non applicabile
<b>Viscosità cinematica</b>	Non applicabile
<b>Proprietà esplosive</b>	Non esplosivo
<b>Proprietà ossidanti</b>	La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.

#### 9.2 altre informazioni

<b>Peso Molecolare</b>	Nessun dato disponibile
<b>Dimensione della particella</b>	Non applicabile
<b>Composti volatili organici</b>	Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV): 87 %
<b>Composti volatili organici</b>	Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV): 88,9 %

NOTA: I dati fisici qui presentati rappresentano valori tipici e non devono essere presi in considerazione come una singola specifica.

---

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

---

**10.1 Reattività:** Non classificato come pericoloso per reattività.

**10.2 Stabilità chimica:** Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Può reagire a contatto con agenti a ossidazione elevata. A causa dell'alta pressione del vapore un aumento della temperatura può provocare l'esplosione dei recipienti. I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria. Aerosol estremamente infiammabile.

**10.4 Condizioni da evitare:** Calore, fiamme e scintille.

**10.5 Materiali incompatibili:** Agenti ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

---

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

---

Informazioni tossicologiche appaiono in questa sezione quando tali dati sono disponibili.

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

##### Tossicità acuta per via orale

Tossicità molto bassa per ingestione. Effetti pericolosi non sono previsti per ingestione di piccole quantità.

Come prodotto. La LD50 per una singola dose orale non è stata determinata.

In base alle informazioni per i componenti:

DL50, Ratto, > 5 000 mg/kg stimato

##### Tossicità acuta per via cutanea

È improbabile che il contatto cutaneo prolungato produca un assorbimento della sostanza in quantità nocive.

Come prodotto. La LD50 cutanea non è stata determinata.

In base alle informazioni per i componenti:

DL50, Ratto, > 2 000 mg/kg stimato

##### Tossicità acuta per inalazione

In ambienti circoscritti e scarsamente ventilati, i vapori possono facilmente accumularsi e causare perdita di conoscenza e morte dovute ad una sostituzione dell'ossigeno. L'esposizione eccessiva può aumentare la sensibilità all'epinefrina ed aumentare l'irritabilità miocardica (battiti cardiaci irregolari). L'esposizione eccessiva può causare mal di testa, vertigini, anestesia, sonnolenza, perdita di conoscenza ed altri effetti sul sistema nervoso centrale fino alla morte.

Come prodotto. La LC50 non è stata determinata.

#### Corrosione/irritazione cutanea

Un breve contatto può causare una leggera irritazione cutanea con locale arrossamento. Può causare secchezza e desquamazione della pelle.

#### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Può causare una lieve irritazione agli occhi.

È improbabile che si producano lesioni corneali.

#### Sensibilizzazione

Per sensibilizzazione della pelle:

Contiene componente(i) che hanno mostrato causare allergie da contatto nei topi.

Per sensibilizzazione delle vie respiratorie:

Non rilevati dati significativi.

#### Tossicità sistemica su uno specifico organo bersaglio (esposizione singola)

Contiene componenti classificati come tossici per un organo bersaglio specifico, per esposizione singola, categoria 3.

#### **Tossicità Sistemica su specifico Organo Bersaglio (Esposizione Ripetuta)**

Contiene un componente o dei componenti di cui è stato riportato che, nell'uomo, hanno causato degli effetti sugli organi seguenti:

Sistema nervoso centrale.

#### **Cancerogenicità**

Non rilevati dati significativi.

#### **Teratogenicità**

Contiene un componente/i che ha causato malformazioni alla nascita in animali di laboratorio solo a dosi tossiche per la madre. Contiene componenti che in animali di laboratorio si sono rivelati tossici per il feto solo a dosi tossiche per la madre.

#### **Tossicità riproduttiva**

Studi su animali hanno mostrato che contiene componente/i che non interferiscono sulla riproduzione.

#### **Mutagenicità**

Contiene un componente o dei componenti che si sono rivelati negativi in test di tossicità genetica in vitro. Contiene uno o più componenti che si sono rivelati negativi in studi di tossicità genetica sugli animali.

#### **Pericolo di aspirazione**

In base alle proprietà fisiche, non è probabile che rappresenti un pericolo di aspirazione.

#### **COMPONENTI CHE INFLUENZANO LA TOSSICOLOGIA:**

##### **nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

Basato su dati di materiali simili CL50, Ratto, 4 h, vapore, > 4 951 mg/m3

##### **nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

Basato su dati di materiali simili CL50, Ratto, 4 h, vapore, > 13,1 mg/l

##### **acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

Per materiale(i) simile(i) CL50, Ratto, 4 h, polvere/nebbia, > 1,9 mg/l

##### **(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

La LC50 non è stata determinata.

##### **butano**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

CL50, Ratto, 4 h, vapore, 658 mg/l

##### **propano**

###### **Tossicità acuta per inalazione**

CL50, Ratto, maschio e femmina, 4 h, vapore, > 425000 ppm

**distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato**

**Tossicità acuta per inalazione**

Basato su dati di materiali simili CL50, Ratto, 4 h, polvere/nebbia, > 5,3 mg/l

Un'esposizione prolungata non dovrebbe causare effetti nocivi.

---

---

**SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

---

*Informazioni ecotossicologiche appare in questa sezione quando tali dati sono disponibili.*

**12.1 Tossicità**

**nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

**Tossicità acuta per i pesci**

Basato su dati di materiali simili

LL50, Oncorhynchus mykiss (Trota iridea), 96 h, > 10 - 30 mg/l, Linee Guida 203 per il Test dell'OECD, Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"

**Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

Basato su dati di materiali simili

EL50, Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h, > 22 - 46 mg/l, OECD TG 202, Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"

**Tossicità acuta per le alghe/piante acquatiche**

Basato su dati di materiali simili

EL50, Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee), 72 h, > 1 000 mg/l, OECD TG 201, Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"

Basato su dati di materiali simili

NOELR, Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee), 72 h, 1 mg/l, OECD TG 201, Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"

**nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

**Tossicità acuta per i pesci**

Il materiale è tossico per gli organismi acquatici (LC50/EC50/IC50 tra 1 e 10 mg/l nelle specie più sensibili).

Basato su dati di materiali simili

LL50, Oncorhynchus mykiss (Trota iridea), 96 h, 10 - 30 mg/l, Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

**Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

Basato su dati di materiali simili

EL50, Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h, 10 - 22 mg/l, OECD TG 202

**Tossicità acuta per le alghe/piante acquatiche**

Basato su dati di materiali simili

EL50, Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee), 72 h, 4,6 - 10 mg/l, OECD TG 201

Basato su dati di materiali simili

NOELR, Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee), 72 h, 0,22 mg/l, OECD TG 201

**Tossicità cronica per gli invertebrati acquatici**

Basato su dati di materiali simili

NOELR, Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 21 d, 0,097 mg/l

**acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base**

**Tossicità acuta per i pesci**

Il materiale non è nocivo per gli organismi acquatici (LC50/EC50/IC50/LL50/EL50 >100 mg/L nelle speci più sensibili).

Basato su dati di materiali simili

LL50, Cyprinodon variegatus, 96 h, > 10 000 mg/l, Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

**Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

Basato su dati di materiali simili

EL50, Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h, > 1 000 mg/l

**Tossicità acuta per le alghe/piante acquatiche**

Basato su dati di materiali simili

NOELR, Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee), 96 h, 1 000 mg/l

**Tossicità per i batteri**

Basato su dati di materiali simili

CE50, 3 h, > 10 000 mg/l, OECD TG 209

**(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina**

**Tossicità acuta per i pesci**

Il materiale è molto tossico per gli organismi acquatici (LC50/EC50/IC50 al di sotto di 1 mg/l per le speci più sensibili).

CL50, Pesce, 96 h, 0,08 mg/l, Linea guida del metodo di prova OECD 203 o equivalente

**Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

CE50, Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h, 0,013 - 0,025 mg/l, Linea guida del metodo di prova OECD 202 o equivalente

**Tossicità acuta per le alghe/piante acquatiche**

CE50r, Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h, 0,507 mg/l, OECD TG 201

**Tossicità per i batteri**

CE50, 3 h, 66 mg/l, OECD TG 209

**Tossicità cronica per gli invertebrati acquatici**

NOEC, pulce d'acqua Daphnia magna, 21 d, 0,1 mg/l

**butano**

**Tossicità acuta per i pesci**

Il materiale è tossico per gli organismi acquatici (LC50/EC50/IC50 tra 1 e 10 mg/l nelle speci più sensibili).

**propano**

**Tossicità acuta per i pesci**

Prodotto non classificato come pericoloso per gli organismi acquatici.

**distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato**

**Tossicità acuta per i pesci**

Il materiale non è nocivo per gli organismi acquatici (LC50/EC50/IC50/LL50/EL50 >100 mg/L nelle speci più sensibili).  
LL50, Danio rerio (pesce zebra), 96 h, > 250 mg/l, Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

**Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

EL50, Acartia tonsa, 48 h, > 3 193 mg/l

**Tossicità acuta per le alghe/piante acquatiche**

EL50, Skeletonema costatum, 72 h, > 3 200 mg/l  
NOELR, Skeletonema costatum, 72 h, 993 mg/l

**Tossicità cronica per gli invertebrati acquatici**

NOELR, Ceriodaphnia dubia (pulce d'acqua), 8 d, > 70 mg/l

**12.2 Persistenza e degradabilità**

**nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

**Biodegradabilità:** Basato su dati di materiali simili

**Biodegradazione:** 89 %

**Tempo di esposizione:** 28 d

**Metodo:** Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

**nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

**Biodegradabilità:** Il materiale è facilmente biodegradabile. Passa i(l) test OECD per la biodegradabilità immediata.

Basato su dati di materiali simili Periodo finestra dei 10 giorni: OK

**Biodegradazione:** 74,7 %

**Tempo di esposizione:** 28 d

**Metodo:** Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

**acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base**

**Biodegradabilità:** Per materiale(i) simile(i) Secondo le linee guida restrittive del test OECD, questo materiale non può essere considerato facilmente biodegradabile; comunque, questi risultati non significano necessariamente che il materiale non sia biodegradabile in condizioni ambientali.

**Biodegradazione:** 8,6 %

**Tempo di esposizione:** 28 d

**Metodo:** Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

**butano**

**Biodegradabilità:** È stimato che il materiale sia rapidamente biodegradabile.

**propano**

**Biodegradabilità:** Non rilevati dati significativi.

**distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato**

**Biodegradabilità:** Il materiale è facilmente biodegradabile. Passa i(l) test OECD per la biodegradabilità immediata.

Periodo finestra dei 10 giorni: OK

**Biodegradazione:** 82 %

Tempo di esposizione: 24 d  
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

#### nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione

Bioaccumulazione: Basato su dati di materiali simili  
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua(log Pow): > 4

#### acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base

Bioaccumulazione: Non rilevati dati significativi.

#### (Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina

Bioaccumulazione: Basato su dati di materiali simili Il potenziale di bioconcentrazione è basso (FBC inferiore a 100 o Log Pow superiore a 7). Si pensa che il materiale sia relativamente fermo sul suolo (koc maggiore di 5000).  
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua(log Pow): 0,03 stimato  
Fattore di bioconcentrazione (BCF): > 500 Pesce

#### butano

Bioaccumulazione: Il potenziale di bioconcentrazione è basso (FBC < 100 o Log Pow <3).  
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua(log Pow): 2,89 Misurato

#### propano

Bioaccumulazione: Il potenziale di bioconcentrazione è basso (FBC < 100 o Log Pow <3).  
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua(log Pow): 2,36 Misurato

#### distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato

Bioaccumulazione: Non rilevati dati significativi.

### 12.4 Mobilità nel suolo

#### nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione

Non rilevati dati significativi.

#### acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base

Non rilevati dati significativi.

#### (Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina

Coefficiente di ripartizione (Koc): > 5000 stimato

#### butano

Il potenziale di mobilità nel suolo è molto alto (Koc fra 0 e 50).  
Coefficiente di ripartizione (Koc): 44 - 900 stimato

#### propano

Il potenziale di mobilità nel suolo è molto alto (Koc fra 0 e 50).  
Coefficiente di ripartizione (Koc): 24 - 460 stimato

#### distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato

Non rilevati dati significativi.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

Questa sostanza non è stata valutata per persistente, ad accumulazione biologica e tossico (PBT).

**nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

Questa sostanza non è stata valutata per persistente, ad accumulazione biologica e tossico (PBT).

**acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base**

Questa sostanza non è stata valutata per persistente, ad accumulazione biologica e tossico (PBT).

**(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina**

Questa sostanza non è stata valutata per persistente, ad accumulazione biologica e tossico (PBT).

**butano**

La sostanza non è considerata persistente, bioaccumulante e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e ad eccessivo accumulo biologico (vPvB).

**propano**

La sostanza non è considerata persistente, bioaccumulante e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e ad eccessivo accumulo biologico (vPvB).

**distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato**

La sostanza non è considerata persistente, bioaccumulante e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e ad eccessivo accumulo biologico (vPvB).

Questa sostanza non è stata valutata per persistente, ad accumulazione biologica e tossico (PBT).

## 12.6 Altri effetti avversi

**nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**acidi solfonici, petrolio, sali di calcio, neutralizzati con eccesso di base**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**butano**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**propano**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

**distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; Cherosene -non specificato**

Questa sostanza non è presente nell'elenco allegato al protocollo di Montreal relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono.

---

## **SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

---

### **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non scaricare nelle fogne, sul terreno o nei corpi idrici. Questo prodotto, quando smaltito nel suo stato inutilizzato o incontaminato, deve essere trattato come rifiuto pericoloso secondo la Direttiva UE 2008/98/EC. Tutte le prassi di smaltimento devono essere conformi con le leggi nazionali e provinciali, nonché con una qualunque normativa municipale o locale che regoli i rifiuti pericolosi. Per i materiali usati, contaminati e residuali possono essere necessarie delle valutazioni aggiuntive.

La corretta attribuzione sia del gruppo CER che del codice CER a questo prodotto dipende dall'uso che si fa di esso. Contattare il servizio autorizzato di smaltimento rifiuti.

---

## **SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

---

### **Classificazione per il trasporto su STRADA e Ferrovia (ADR/RID):**

<b>14.1 Numero ONU</b>	UN 1950
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	AEROSOL
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	2.1
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	Non applicabile
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina, nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non sono disponibili dati.

### **Classificazione per il trasporto via MARE (IMO/IMDG):**

<b>14.1 Numero ONU</b>	UN 1950
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	AEROSOLS
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	2.1
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	Non applicabile
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	(Z)-N-9-Ottadecenilpropan-1,3-diammina, nafta (petrolio),

- frazione leggera di "hydrotreating"
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori EMS no: F-D, S-U
- 14.7 Trasportare in stock secondo l'Allegato I o II della Convenzione MARPOL 73/78 e secondo i Codici IBC o IGC. Consult IMO regulations before transporting ocean bulk

**Classificazione per il trasporto via AEREA (IATA/ICAO):**

- 14.1 Numero ONU UN 1950
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU Aerosols, flammable
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto 2.1
- 14.4 Gruppo di imballaggio Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non sono disponibili dati.

Questa informazione non è destinata a comunicare tutti i requisiti/le informazioni normative o operative specifiche relative a questo prodotto. Le classificazioni di trasporto possono variare a seconda del volume del container e possono essere influenzate da differenze normative locali o nazionali. Ulteriori informazioni sul sistema di trasporto si possono ottenere da un rappresentante del servizio clienti o del servizio vendite autorizzato. E' responsabilità dell'organizzazione del trasporto attenersi alle leggi vigenti, normative e regole di trasporto del materiale.

---

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

---

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamento REACH (CE) No. 1907/2006

Questo prodotto contiene solo componenti che sono stati sia preregistrati sia registrati, oppure sono esenti da registrazione secondo il Regolamento (CE) n°1907/2006 (REACH). Le indicazioni di cui sopra dello stato di registrazione REACH sono riportate in maniera chiara e ritenute accurate alla data del documento. Tuttavia, nessuna garanzia, esplicita o implicita, è fornita. E' responsabilità dell'utilizzatore e/o compratore di garantire che la sua comprensione dello status normativo di questo prodotto sia corretto.

#### Restrizioni su produzione, commercializzazione e uso:

Le seguenti sostanze contenute in questo prodotto sono soggette, mediante l'allegato della normativa REACH XVII, alle restrizioni su produzione, commercializzazione e uso qualora risultino presenti in

alcune sostanze, miscele e articoli pericolosi. Gli utenti di questo prodotto sono tenuti a rispettare le restrizioni imposte sullo stesso dalla già citata disposizione.

N. CAS: 64742-49-0	Nome: nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione
--------------------	--

Stato di limitazione: elencato nell'allegato REACH XVII

Uso limitato: Vedere l'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 per Restrizioni

N. CAS: 64742-82-1	Nome: nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione
--------------------	--

Stato di limitazione: elencato nell'allegato REACH XVII

Uso limitato: Vedere l'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 per Restrizioni

N. CAS: 106-97-8	Nome: butano
------------------	--------------

Stato di limitazione: elencato nell'allegato REACH XVII

Uso limitato: Vedere l'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 per Restrizioni

### Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

Elencato nel regolamento AEROSOL INFIAMMABILI

Numero del regolamento: P3a

150 t

500 t

Elencato nel regolamento Gas liquefatti estremamente infiammabili e gas naturale

Numero del regolamento: 18

50 t

200 t

Elencato nel regolamento Prodotti petroliferi e combustibili alternativi a) benzine e nafta, b) cheroseni (compresi i jet fuel), c) gasoli (compresi i gasoli per autotrazione, i gasoli per riscaldamento e i distillati usati per produrre i gasoli) d) oli combustibili densi e) combustibili alternativi che sono utilizzati per gli stessi scopi e hanno proprietà simili per quanto riguarda l'infiammabilità e i pericoli per l'ambiente dei prodotti di cui alle lettere da a) a d)

Numero del regolamento: 34

2 500 t

25 000 t

**Composti volatili organici** Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV): 87 %

**Composti volatili organici** Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV): 88,9 %

### L'inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale (EINECS)

I componenti di questo prodotto figurano nell'inventario EINECS o sono esenti dai requisiti di inventario.

### Ulteriori informazioni

Il prodotto appartiene al gruppo 2 secondo l'Ordinanza Svizzera sui prodotti chimici (OPChim 813.11).

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il

raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

---

### SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

---

#### Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2 - 3.

H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol estremamente infiammabile.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Classificazione e procedura usate per ricavare la classificazione delle miscele secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008

Aerosol - 1 - H222 - Basato su dati o valutazione di prodotto

Skin Sens. - 1 - H317 - Metodo di calcolo

STOT SE - 3 - H336 - Metodo di calcolo

STOT RE - 1 - H372 - Metodo di calcolo

Aquatic Chronic - 3 - H412 - Metodo di calcolo

#### Revisione

Numero di identificazione: 4045672 / A305 / Data di compilazione: 25.05.2018 / Versione: 6.0

Le revisioni più recenti sono segnalate dalle linee doppie verticali in grassetto sul margine sinistro del documento.

#### Legenda

ACGIH	USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
Asphyxiant	Asfissiante
CH SUVA	Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
STEL	Valore limite per brevi esposizioni
TWA	Valori limite di esposizione professionale
Acute Tox.	Tossicità acuta
Aquatic Acute	Tossicità acuta per l'ambiente acquatico

Aquatic Chronic	Tossicità cronica per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	Lesioni oculari gravi
Flam. Gas	Gas infiammabili
Flam. Liq.	Liquidi infiammabili
Press. Gas	Gas sotto pressione
Skin Corr.	Corrosione cutanea
Skin Sens.	Sensibilizzazione cutanea
STOT RE	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

### Testo completo di altre abbreviazioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AICS - Inventario Australiano delle sostanze chimiche; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Fonti d'informazione e annessi Riferimenti

Questa SDS è redatta dai Product Regulatory Services e dagli Hazard Communications Groups, basate su informazioni fornite da fonti interne alla società.

DOW EUROPE GMBH richiede ad ogni cliente e a tutti coloro che ricevono questa Scheda di Dati di Sicurezza (SDS) di studiarla attentamente e di consultare gli esperti appropriati, se necessario o

opportuno, per comprendere i dati contenuti in questa SDS ed i pericoli associati con il prodotto. Le informazioni contenute in questo documento sono fornite in buona fede e ritenute accurate alla data del documento. Tuttavia, non si fornisce nessuna garanzia esplicita o implicita. Le normative di legge sono soggette a modifiche e possono differire tra un posto e l'altro. È responsabilità dell'utente accertarsi che le sue attività rispettano tutte le normative nazionali e locali. Le informazioni qui presentate si riferiscono esclusivamente al prodotto come spedito. Poiché le condizioni d'uso del prodotto non possono essere controllate dal produttore, è dovere dell'utente determinare le condizioni necessarie per utilizzare questo prodotto in tutta sicurezza. A causa della proliferazione di fonti di informazione come SDS specifiche di un fabbricante, non possiamo essere ritenuti responsabili per SDS ottenute da una diversa fonte. Se avete ricevuto una SDS da una fonte diversa, o se non siete sicuri che la SDS in vostro possesso sia aggiornata, vi preghiamo di contattarci per ottenere la versione più recente.

CH